

Key Fact Statement (KFS) – Credit Card.

بيان الخصائص الأساسية – بطاقات الائتمان

Bank Nizwa offers a full suite of sharia compliant credit cards. This KFS provides key features, indicative information about the profit, fee, and charges of the product.

يقدم بنك نزوى باقة متنوعة من بطاقات الائتمان المتوافقة مع الشريعة الإسلامية. يوفر بيان الخصائص الأساسية مزايا رئيسة ومعلومات إرشادية حول الربح والرسوم والتكاليف لهذا المنتج.

Product Information		بيانات المنتج	
Product description	These credit cards are based on the concept of profit-free credit (Qard Al Hasan). Bank Nizwa credit cards are issued to customers who pass the criteria of the credit policy for credit cards. The card will carry a credit limit as per customer's eligibility and will be linked to a card funding account under the customers CIF' current account/ saving account.	هذه البطاقة أداة ائتمان بالإقراض في حدود سقف معين لفترة محددة ابتداءً وهي أيضاً أداة وفاء. وتعتمد بطاقات الائتمان على مفهوم (القرض الحسن). تقوم هذه البطاقة على إقراض حاملها في حدود السقف الائتماني المتاح له، وتقسيط المبلغ المستحق في ذمته، الناشئ عن استخدامه للبطاقة، على أقساط شهرية تدفع في آجال محددة، دون زيادة على أصل مبلغ القرض مقابل التقسيط.	وصف المنتج
Shariah basis	Qard Hassan	القرض الحسن (تملك مال مثلي لمن يلزمه رد مثله) .	التكليف الشرعي
Eligibility	Bank Nizwa credit cards are issued to customers who pass the criteria of the Bank's credit policy for credit cards. The card will carry a credit limit as per customer's eligibility and will be linked to a card funding account under the customers CIF current/savings account.	يتم إصدار بطاقات بنك نزوى الائتمانية للعملاء الذين يستوفوا معايير السياسة الائتمانية للبطاقات الصادرة من البنك. ولهذه البطاقة حد ائتماني يعتمد على أهلية العميل، ويتم ربطها بحساب السداد للبطاقة تحت الرمز التعريفي للعميل (CIF) الخاص بالحساب الجاري / حساب التوفير.	الأهلية

Credit Card Types, Credit Limits and Fees				أنواع بطاقات الائتمان، حدود الائتمان والرسوم			
	أساسية	عادية	ذهبية	تيتانيوم	بلاتينيوم	وورلد	أنواع البطاقات
Card Types	Basic	Standard	Gold	Titanium	Platinum	World	
	٣٠٠ ر.ع	١٥٠٠ ر.ع	٣٠٠٠ ر.ع	٦٠٠٠ ر.ع	١٠,٠٠٠ ر.ع	٢٠,٠٠٠ ر.ع	حد الائتمان الأعلى للبطاقة
Maximum Credit Limit	RO 300	RO 1,500	RO 3,000	RO 6,000	RO 10,000	RO 20,000	
	٣١	١٠١	٢٠٢	٤٠٤	١٠١٠	٢٠٢٠	إجمالي رسوم الاشتراك السنوية للبطاقة الأساسية
Total Primary Card – Annual Subscription fee	31	101	202	404	1010	2020	
	٩	٣٥	٤٨	٧٤	١٨٥	٣٧٠	البطاقة الأساسية: رسوم الاشتراك السنوي الأول
Primary Card: First Annual Subscription Fee	9	35	48	74	185	370	
	٢	٦	٢٤	٣٠	٧٥	١٥٠	رسوم الاشتراك الشهري للبطاقة الأساسية مبلغ الدفع ل ١١ شهراً القادمة
Primary Card monthly Subscription Fee payment for the next 11 months	2	6	14	30	75	150	
	٣	٥	٥	١٠	١٠	١٠	رسوم الإصدار السنوية للبطاقة الإضافية
Annual supplementary Card Issuance fees	3	5	5	10	10	10	
The maximum Credit Card limit is based on customer's salary income and eligibility Other fees & Charges:				يعتمد الحد الأقصى لبطاقة الائتمان على دخل راتب العميل وأهليته. الرسوم والتكاليف الأخرى:			

Monthly Repayment Options	5% or 100%
Minimum Monthly Repayment	Min 5% or OMR 10/- whichever is higher
Cash Withdrawal Fees	OMR 3
Card replacement Fee	OMR 5, and OMR 10 for World Credit Card
Card Cancellation Fee	OMR 5
PIN regeneration Fee	OMR 3
Duplicate Statement Fee	OMR 5
Receipt copy request fee	OMR 10
Fees for Processing Transactions Outside Oman (per Transaction Amount)	2.5%

خيارات السداد الشهري	٥٪ أو ١٠٠٪
الحد الأدنى للسداد الشهري	الحد الأدنى ٥٪ أو ١٠ ر. ع أيهما أعلى
رسوم سحب النقود	٣ ر. ع
رسوم استبدال البطاقة	٥ ر. ع و ١٠ ر. ع لبطاقة وورلد الائتمانية
رسوم إلغاء البطاقة	٥ ر. ع
رسوم إعادة إصدار رقم التعريف الشخصي	٣ ر. ع
رسوم نسخة كشف أخرى	٥ ر. ع
رسوم طلب نسخة إيصال	١٠ ر. ع
رسوم إجراء المعاملات خارج عُمان (لكل مبلغ معاملة)	٢,٥٪

Required Documents	المستندات المطلوبة
<ul style="list-style-type: none"> • Credit Card Application (duly filled, stamped, signed and verified). • Fees and Services form • Valid Passport or ID card of Omani Nationals • Valid Resident Card & valid passport for Resident Expatriates • Utility Bill of customer's current residence or any other document as a proof of residence. • Salary Slip for three months if applicable. • Latest Salary Certificate (Issued and Stamped by employer) • Employment Contract for Oil & Gas and Constriction Sector (if applicable) • Any Other documents as deemed necessary by the Bank • Lien on Investment Account Form for credit cards issued against collaterals. 	<ul style="list-style-type: none"> • طلب بطاقة الائتمان (معبأ حسب الأصول ومختوم وموقع ومصدق). • إستمارة رسوم و خدمات البطاقة الائتمانية • جواز سفر ساري المفعول أو بطاقة شخصية للمواطنين العمانيين • بطاقة إقامة سارية المفعول وجواز سفر ساري المفعول للوافدين المقيمين • فاتورة للسكن الحالي للعميل أو أي وثيقة أخرى تثبت الإقامة • قسيمة راتب لمدة ثلاثة أشهر إن وجدت • شهادة راتب حديثة (صادرة ومختومة من جهة العمل) • عقد العمل للعاملين في قطاع النفط والغاز والانشاءات (إن وجد) • أي مستندات أخرى يعتبرها البنك ضرورية • استمارة حجز على حساب الإستثمار ضمانا لإصدار البطاقات الائتمانية.



Additional Information

- Bank Nizwa SAOG (the “Bank”), without referring to you, may debit your accounts with any charges, expenses, or commission payable against the banking services rendered in accordance with the approved and announced banking charges and commissions.
- Bank Nizwa SAOG (the “Bank”) may, from time to time, and at its sole discretion make Permissible changes to the Terms and Conditions pertaining to these Products. Such changes will be communicated to you with a -60 day prior notice by the Bank.
- The customer is required to keep his/her Cheque books and debit cards including PIN and online banking credentials safe at all times to avoid any misuse or fraudulent actions by others.



Important Link

For more details on Card Products and Services, Fees and Charges and Terms and Conditions please refer to <https://www.banknizwa.om/services/personal-banking/credit-cards>



Warning

The Bank may Block or cancel the card if card conduct is found to be unsatisfactory as per Bank’s Compliance policy and in line with Central Bank of Oman regulations.



Warning

The Bank, without referring to the Customers, may debit the Customer’s account with any charges or fees against the banking services rendered in accordance with the approved and announced banking charges and commissions.



Warning

Failing to make timely repayments on your credit card will attract a late payment fee. This will affect your credit score and also may limit your ability to access financing in the future.



Warning

You are required to provide updated KYC documents from time to time, as deemed necessary. Failing to provide required documents might result in additional charges, dormancy, blocking or closure of your account/card.

معلومات إضافية



- يحق لبنك نزوى ش.م.ع.ع (“البنك”) دون الرجوع إلى العميل أن يقيد على حساباته أي رسوم أو مصاريف أو عمولات مستحقة مقابل الخدمات المصرفية المقدمة وفقاً للرسوم والعمولات المصرفية المعتمدة والمعلنة.
- يحق لبنك نزوى ش.م.ع.ع (“البنك”), من وقت لآخر ووفقاً لتقديره الخاص، إجراء التغييرات المسموح بها على الشروط والأحكام المتعلقة بهذه المنتجات. وسيقوم البنك بإبلاغ العميل بهذه التغييرات بإشعار مسبق قبل 60 يوماً. حيث تسري هذه التغييرات على الفترات اللاحقة.
- يجب على العميل المحافظة على دفاتر الشيكات وبطاقات الحسم الخاصة به، بما في ذلك رقم التعريف الشخصي وبيانات اعتماد الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بحيث تبقى آمنة في جميع الأوقات لتجنب أي سوء استخدام أو إجراءات احتيالية من قبل الآخرين.

رابط هام

للمزيد من التفاصيل حول منتجات وخدمات البطاقات، والرسوم والتكاليف والشروط والأحكام، يرجى الرجوع إلى:
<https://www.banknizwa.om/services/personal-banking/credit-cards>



تنبيه

يحق للبنك حظر أو إلغاء البطاقة إذا تبين أن سلوك العميل تجاه البطاقة غير مرضٍ وفقاً لسياسة الامتثال الخاصة بالبنك وبما يتماشى مع لوائح البنك المركزي العماني.



تنبيه

يحق للبنك دون الرجوع إلى العميل أن يقيد على حساباته أي رسوم أو مصاريف أو عمولات مستحقة مقابل الخدمات المصرفية المقدمة وفقاً للرسوم والعمولات المصرفية المعتمدة والمعلنة.



تنبيه

يؤدي عدم السداد في الوقت المحدد للدفعات المقررة لبطاقتك الائتمانية إلى فرض رسوم تأخير في السداد. سيؤثر ذلك على التقييم الائتماني الخاص بك وقد يحد أيضاً من قدرتك على الحصول على تمويل في المستقبل.



تنبيه

يطلب منك تقديم مستندات “اعرف عميلك” المحدثة من وقت لآخر وحسب الضرورة. قد يؤدي عدم تقديم تلك المستندات إلى فرض رسوم إضافية أو تجميد أو حظر أو إغلاق حسابك / بطاقتك.

